

que souvent l'assuré accorde sa préférence à la plus intéressante des deux se comprend certes, de son point de vue, mais il n'est pas dans l'intérêt de l'assurance et il ne sert pas sa cause.

Le Conseil fédéral est-il dès lors prêt à inclure, dans le cadre de la révision de la loi, les variantes suivantes, soit:

1. le relèvement approprié du revenu maximum servant au calcul du montant des cotisations, relèvement qui ne s'accompagnera pas d'un relèvement du montant maximum servant au calcul du gain assuré, à condition:

– qu'il n'en résulte pas d'augmentation des primes payées par les employeurs;

– que les taux de cotisation soient les mêmes pour tous les revenus;

2. le paiement de la différence – dûment prouvée – entre la rémunération perçue par un chômeur pour un emploi de substitution (art. 15 et 16 LACI) et l'indemnité journalière qu'il recevrait en qualité de chômeur?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

1. Die Ausgleichsfunktion der Sozialversicherungsidee soll durch Entlastung der tieferen Einkommenskategorien bei faktisch gleichbleibender Gesamtbelastung des Arbeitgebers in verstärktem Ausmass einbezogen werden.

2. Die Solidarität zwischen den verschiedenen Einkommensgruppen soll verstärkt werden.

3. Die Beitragssätze können tendenziell tiefer angesetzt werden.

4. Die Arbeitslosenkassen werden durch Schaffung von Anreizen zur Besetzung bisher oft als «nicht zumutbar» empfundener Arbeitsstellen entlastet.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 3. Februar 1993

Rapport écrit du Conseil fédéral du 3 février 1993

1. Der Bundesrat ist bereit, diesen Punkt im Rahmen der nächsten Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes zu prüfen. Er macht jedoch darauf aufmerksam, dass die vom Interpellanten geforderte Bedingung (Nichterhöhung der Prämien zu Lasten des Arbeitgebers) sich mit der Bundesverfassung (Art. 34novies Abs. 4) unvereinbar erweisen könnte. Diese Bestimmung sieht eine Uebernahme der Beiträge des Arbeitnehmers und des Arbeitgebers zu gleichen Teilen vor.

2. Die gegenwärtige Gesetzgebung erlaubt schon jetzt die Bezahlung eines Differenzausgleiches zwischen dem vom Arbeitslosen durch Zwischenbeschäftigung erzielten Lohn und der Arbeitslosenentschädigung. Artikel 24 des Arbeitslosenversicherungsgesetzes sieht vor, dass der Versicherte Anspruch auf 80 Prozent des Verdienstaufschlags hat, solange die Höchstzahl der Taggelder nicht bezogen ist. Als Verdienstaufschlag gilt die Differenz zwischen dem versicherten Verdienst und dem Zwischenverdienst. Als Zwischenverdienst gilt jedes Einkommen aus unselbständiger oder selbständiger Erwerbstätigkeit, das der Arbeitslose innerhalb einer Kontrollperiode erzielt. Der Zwischenverdienst muss jedoch mindestens dem berufs- und ortsüblichen Ansatz für die betreffende Arbeit entsprechen. Der Bundesrat stellt deshalb fest, dass der in der Interpellation geäusserte Wunsch bereits im Rahmen des geltenden Gesetzes realisierbar ist und aus diesem Grunde im Hinblick auf die nächste Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes nicht berücksichtigt werden muss.

Seiler Hanspeter: Ich danke dem Bundesrat für die Beantwortung. Ich möchte nur zur Beantwortung der Frage 1 feststellen, dass scheinbar bei der Interpretation meiner Anfrage ein Missverständnis passiert ist. Ich werde mich mit der Verwaltung entsprechend in Verbindung setzen.

Zur Frage 2 möchte ich den Bundesrat fragen: Warum funktioniert denn das nicht, wenn es doch die Möglichkeit gäbe? Irgendwo muss ein Mangel bestehen.

In diesem Sinne erkläre ich mich von der Stellungnahme des Bundesrates teilweise befriedigt.

M. Delamuraz, conseiller fédéral: Je crois que l'examen de la première question que vous posez dans votre interpellation, Monsieur Seiler Hanspeter, se justifie: il est incontestable, nous l'avons dit tout au long du débat, qu'il faudra trouver un nouveau financement à l'assurance-chômage, que non seulement les changements du taux maximum et du plafond dans la loi devront être examinés, voire retouchés, mais qu'il faudra parallèlement rechercher encore d'autres solutions. J'en ai évoqué quelques-unes lors du débat d'entrée en matière. J'ai parlé notamment de la possibilité d'appliquer un autre plafond pour les revenus maximums qui sont actuellement limités pour entrer dans le calcul du financement. C'est une possibilité, il y en a d'autres encore, notamment un recours à l'Etat non plus sous la forme d'un financement par des prêts à intérêts favorables, mais peut-être d'un financement à fonds perdu. Vu la situation dans la quasi-totalité des pays européens qui y ont recouru, je souhaite que nous n'ayons pas à y recourir. Bref, la question que vous posez est légitime et nous devons l'examiner dans sa totalité.

Pour ce qui est de la deuxième question, il s'agit d'examiner les quotités d'indemnisation. Le paiement de la différence qui serait dûment trouvée entre la rémunération perçue par un chômeur pour un emploi de substitution et l'indemnité journalière qu'il recevrait en qualité de chômeur doit aussi être examiné dans le cadre de la révision générale. Mais nous devons bien entendu être particulièrement attentifs, Monsieur Seiler, en traitant cette deuxième question, à ne pas nous lancer dans un subventionnement public de certaines entreprises qui auraient pour réflexe d'adapter leurs salaires à ce niveau de 70 ou 80 pour cent pour exprimer des salaires inférieurs à ceux auxquels elles seraient tenues et de charger maman Helvetia de payer la différence. Ce serait du subventionnement public tout à fait contraire à nos principes, et ni vous, Parlement, ni nous, gouvernement, ne voulons de cela. C'est dans ce sens que nous avons été restrictifs en répondant à votre deuxième question.

Präsidentin: Herr Seiler Hanspeter hat mitgeteilt, dass er sich auch nach den Ausführungen des Bundesrates noch immer nur als teilweise befriedigt erklären kann.

92. 3583

Motion Bircher Silvio

**Arbeitslosenversicherung.
Bildungspolitische Ausrichtung**

**Assurance-chômage.
Politique de formation**

Wortlaut der Motion vom 18. Dezember 1992

Der Bundesrat wird eingeladen, die Bestimmungen des Arbeitslosenversicherungsgesetzes so zu ändern, dass der Umschulung, Weiterbildung und Beratung der Arbeitslosen höchste Priorität eingeräumt wird. Die Kantone sind anzuhalten, eigentliche regionale Beratungsstellen und Weiterbildungsprogramme zu entwickeln, wobei den Tendenzen des Strukturwandels Rechnung zu tragen ist. Solche Programme sind in sinnvoller Anpassung auch für Beschäftigte in Betrieben mit Kurzarbeitszeit anzubieten. Die Kosten dieser Einrichtungen und Bildungsangebote sind ähnlich wie Versicherungsleistungen zu betrachten und sinngemäss durch die Arbeitslosenversicherung zu übernehmen.

Texte de la motion du 18 décembre 1992

Le Conseil fédéral est chargé de modifier les dispositions de la loi sur l'assurance-chômage de manière à donner la priorité des priorités au recyclage et au perfectionnement des chômeurs, ainsi qu'à l'assistance-conseil dont ils ont besoin. Il en

joindra aux cantons d'ouvrir des centres régionaux d'assistance-conseil et de mettre sur pied des programmes de perfectionnement, lesquels tiendront compte des mutations structurelles en cours. Des programmes de ce type devront aussi faire leur apparition dans les entreprises qui connaissent le chômage partiel. Les coûts de ces centres d'assistance-conseil et des programmes de perfectionnement seront assimilés à des prestations de l'assurance-chômage, donc pris en charge par elle.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit
Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 3. Februar 1993
Rapport écrit du Conseil fédéral du 3 février 1993

Der Bundesrat ist bereit, die vom Motionär vorgeschlagenen Lösungen im Zusammenhang mit der nächsten Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes zu prüfen. Um eine bessere Integration dieser Lösungen im Rahmen der ordentlichen Revision zu erreichen, schlägt der Bundesrat vor, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates
Déclaration écrite du Conseil fédéral
Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

92.3589

Postulat Hafner Ursula
Vermittlungs- und Beratungstätigkeit der Arbeitsämter
Offices du travail.
Placement et conseils

Wortlaut des Postulates vom 18. Dezember 1992

Der Bundesrat wird eingeladen, die Kontrollvorschriften in der Verordnung über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzentschädigung (Aviv) so anzupassen, dass den kantonalen Arbeitsämtern genug Zeit für ihre Vermittlungs- und Beratungstätigkeit bleibt. Die wöchentliche Stempelpflicht soll durch eigentliche Beratungsgespräche ersetzt werden, zu welchen das Arbeitsamt die Versicherten im geeigneten Moment aufbietet.

Texte du postulat du 18 décembre 1992

Le Conseil fédéral est invité à adapter l'ordonnance sur l'assurance-chômage (OACI) de sorte que les offices cantonaux du travail aient suffisamment de temps pour conseiller et pour placer les personnes au chômage. Il remplacera l'obligation du timbrage hebdomadaire par des entretiens auxquels l'assuré sera convié en temps opportun et lors desquels il sera conseillé.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Brunner Christiane, Carobio, Caspar-Hutter, Danuser, de Dardel, Eggenberger, Goll, Haering Binder, Herczog, Hubacher, Jöri, Leemann, Marti Werner, Rechsteiner, Steiger, Strahm Rudolf, Tschäppät Alexander, Vollmer, Züger (19)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Die Stempelpflicht stammt aus einer Zeit, in der Arbeitslose noch von Tag zu Tag vermittelt wurden. Heute zieht sich der Abschluss von Arbeitsverträgen oft über Wochen bis Monate hin. Der Bundesrat trägt dieser Lage ein Stück weit Rechnung, indem er die Stempelpflicht auf den 1. Januar 1993 nochmals reduziert. Trotzdem wird den Vermittlungsbeamten auch weiterhin nicht genügend Zeit für sehr Wesentliches bleiben: für Gespräche mit Arbeitgebern einerseits, die der Platzierung von Versicherten dienen, für Gespräche mit den Versicherten andererseits, in denen eingehend abgeklärt werden kann, welcher Weg für jeden einzelnen der geeignetste, welche Art von Umschulung oder Weiterbildung am sinnvollsten wäre. Bei der heutigen Beschäftigungslage betrachten viele Arbeitslose ihre Situation als aussichtslos; Gesprächsangebote sind deshalb dringend. Die Gefahr eines Missbrauchs ist zudem bei dem geringen Stellenangebot sehr klein, so dass es genügen würde, wenn die Versicherten vom Arbeitsamt auf einen bestimmten Termin zu einer Sprechstunde aufgeboten würden. Es könnte zudem verlangt werden, dass sie in der Zwischenzeit telefonisch erreichbar sind.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 3. Februar 1993
Déclaration écrite du Conseil fédéral du 3 février 1993

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

93.400

Parlamentarische Initiative (WAK NR)
Beiträge zur Förderung der öffentlichen Investitionen
Initiative parlementaire (CER CN)
Octroi de contributions visant à encourager les investissements publics

Kategorie III, Art. 68 GRN – Catégorie III, art. 68 RCN

93.401

Parlamentarische Initiative (WAK NR)
Gewährung von Finanzhilfen für die Förderung der Beschäftigung im Wohnungsbau
Initiative parlementaire (CER CN)
Octroi d'aides financières destinées à promouvoir l'emploi dans le secteur de la construction de logements

Kategorie III, Art. 68 GRN – Catégorie III, art. 68 RCN

Herr **Matthey** unterbreitet im Namen der Kommission den folgenden schriftlichen Bericht:

Wir unterbreiten Ihnen hiermit in Uebereinstimmung mit Artikel 21ter Absatz 3 und Artikel 21quater Absätze 3 und 4 des Ge-

Motion Bircher Silvio Arbeitslosenversicherung. Bildungspolitische Ausrichtung

Motion Bircher Silvio Assurance-chômage. Politique de formation

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	06
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	92.3583
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.03.1993 - 14:30
Date	
Data	
Seite	174-175
Page	
Pagina	
Ref. No	20 022 361

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.